

# REVISTA ECONOMICĂ

ORGAN FINANCIAR-ECONOMIC

Organul oficial al asociațiunii institutelor financiare românești din Ardeal, Banat, Crișana și Maramurăș „SOLIDARITATEA” Sibiu

Apare odată pe săptămână.

Redacțiunea și administrațiunea: Sibiu, Strada Bayer Nr. 1-3.

Abonamentul pe an: în țară: pentru autorități, bănci și întreprinderi Lei 500.—; pentru particulari Lei 400.—; pentru cooperative funcționari publici, de bancă și comerciali Lei 300.—. În străinătate Lei 800.—. Taxa pentru inserțiuni: de fiecare □ cm. Lei 6.—

Director: **Constantin Popp.**

Redactor: **Dr. Mihai Veliciu.**

## Sumarul:

Câteva observațiuni la proiectul de lege pentru valorificarea produselor agricole — Anteproiectul codului comercial — Situația. — *Cronica:* Sucursala din București a băncii „Albina” Sibiu. Prima Ardeleană s. a. de asigurări generale, Cluj. Revista de sociologie. În atențiunea contribuabililor comerecianți.

## Câteva observațiuni la proiectul de lege pentru valorificarea produselor agricole.

Suntem cu toții de acord asupra constatării, că agricultura suferă de o grozavă criză. Mai știm, că acest simptom e general în întreaga Europa și că a căpătat o expresie îngrijorătoare — într'un mod foarte ușor de înțeles — în țările agricole. Nu suntem însă cu toții de aceiaș părere asupra mijloacelor celor mai eficiente, cu ajutorul cărora aceasta criză se poate înlătura, pentru că fiecare o vede prin altă prismă, mai mult ori mai puțin clară.

Proiectul de lege pentru valorificarea produselor agricole, al dlui Madgearu a produs asupra noastră o impresie de adâncă îndurerare.

Di ministru Madgearu, între colegii D-sale timizi, neorientați și neexperimentați în arta guvernării, a fost cel mai eurajos. D-sa a avut soluții pentru o serie întreagă de probleme economice și financiare; D-sa a fost unul dintre cei mai limpezi doctrinari ai ideologiei țărăniște; D-sa a combătut toate greșelile guver-

nelor precedente. Pentru activitatea acestora a avut cele mai documentate și neîndurate critici, întâmpinate cu simpatie de toți cei emancipați de interesele politice de partid.

Presupunem că D-sa este obosit de munca titanică, ce-a desfășurat până aici, căci altcum nu găsim explicarea concepțiilor revoluționare, ce stau la baza proiectului de lege; mai ales după ce știm, că D-sa a fost ministru al industriei și comerțului, al finanțelor și că e fost profesor al Academiei de înalte studii comerciale și industriale din București. Proiectul D-sale anticomercial și anti-industrial are un caracter sovietic destul de pronunțat. Se desființează aproape complet comerțul cu cereale; iar industria morăritului și a brutăriei se pune pe baze noi de funcționare, fără să se țină seamă de rentabilitatea capitalului investit, încât le compromite existența. Prețul grâului este fixat unilateral de Societatea Națională pentru comerțul de cereale, cel al făinei este încărcat cu o taxă de 50 bani pe chilogram; se instituie în mod forțat sindicate pentru mori, cu un aparat birocratic costisitor comisar guvernial; se înființează Uniunea exportatorilor de cereale, cu alt aparat administrativ și birocratism blăstămat, cu alt comisar guvernial. Toate acestea nu vor putea ajuta efectiv agriculturii — care nu suferă din pricina lipsei acestor organe inutile, ci din cauza altor

motive — însă vor contribui la scumpirea vieții, la îngreunarea vieții sărmanului orășan istovit de atâta mizerie abătută peste capul lui (curbă, boli, etc.)

Proiectul de lege are 91 articole, cari conțin amenințările cu oprirea exercitării meseriei de morar, brutar, etc. și suportarea de taxe de export de pedeapsă pentru cei ce nu voesc a se conforma dispozițiilor legii. Din totalul acestor articole sunt 12 articole cu sancțiuni draconice și 6 articole cu dispoziții finale (adecă 20% din totalitate).

DI Madgearu, disconsideră efectele acestei legi pentru fisc. Lovind în industria morăritului și comerțul de cereale, va pierde foarte valoroși contribuabili. Crede oare D-sa, că pe ruinele acestor două ramuri ale vieții economice, va putea ridica înflorirea agriculturii? Se înșală amar. Dar în acelaș timp face catastrofele perturbațiuni în viața economică a țării și așa prea mult falsificată și sdorbită de inmixtiunile condamnabile ale guvernanților noștri de după războiu. D-sa, care a propovăduit libertatea comerțului, se desavuează într'un mod brutal, care-l desonorează, lovind acum în comerțul de cereale și industria morăritului.

Dacă D-sa ar fi luptat pentru redarea libertăților legitime ale comerțului, dacă ar fi descăreat industria de antieconomicele impozite complimentare; iar criza agricolă s'o fi rezolvit prin remedierea cauzelor ei naturale, ar fi redat vieții economice pulsul natural. Numai, dacă după toate acestea, s'ar fi mai simțit efectele crizei, ar fi trebuit să se recurgă la alte măsuri, dar și pe acestea să le ea în perfectă armonie cu legile economice. Ceeace fac însă guvernanții noștri, ori cât de bune și curate ar fi intențiile lor, duce la agravarea crizei, la producerea unui chaos catastrofal.

Iată de ce ne-a îndurerat acel Proiect de lege.

VERAX.

## Anteproiectul codului comercial.

III.

### Despre registrul comerțului.

(Titlul II. art. 9—28).

Art. 9 prevede că pentru ținerea și supravegherea registrului comerțului, — care se ține la fiecare tribunal — „un judecător va fi tras la sorți în fiecare an dintre judecătorii tribunalului. În orașele reședințe de curți de apel delegațiunea judecătorului va fi permanentă“.

*Opiniăm pentru suprimarea acestei dispozițiuni* fiindcă ea aparține legii despre organizarea judecătorească, o lege prin eminență de *drept public*. Anteproiectul pare a voi să permanentizeze balcanica instituție a „tragerii la sorți“, care vădește o prea jignitoare neîncredere în probitatea judecătorilor, și totodată este și în detrimentul temeiniciei justiției. Întreg corpul magistraturei și și toate barourile advocațiale au cerut și cer neconținut suprimarea acestei dispozițiuni nedemne de prestigiul unui stat civilizat. Autorii anteproiectului par a nu avea nici o cunoștință de aceasta mișcare de modernizare și primenire a justiției române. Imobilizarea judecătorului la registrul comerțului din sediul Curților de apel prin „delegațiune permanentă“ este în flagrantă contradicere cu spiritul legilor noastre de organizarea magistraturei, cari nu admit sistemul specializării magistraților nici chiar la Curtea de casație și justiție. Cu atât mai vârtos se poate face excepție dela acest sistem la tribunalele, unde pregătirea universală a magistraților este indispensabilă.

*Eficacitatea înscrierilor în registrul comerțului*, este de capitală importanță și anteproiectul o pune la punct prin următorul text al art. 17.

„Inscrierile sunt opozabile celor de al treilea dela publicarea lor în „Monitorul Oficial“, iar acele pentru care nu se prevede acest mod de publicitate, din momentul trecerii lor în registrul comerțului.

Publicarea este considerată îndeplinită în Capitală la sfârșitul zilei în care a apărut „Monitorul Oficial“, iar pentru celelalte localități, din momentul ajungerii lui la locul de destinație.

*Cine are obligațiunea de a cere înscrierea, nu poate opune celui de al treilea actele neînscrise și nepublicate. Asemenea acte pot fi totuși opuse când cel de-al treilea trebuia să aibă cunoștință de ele.*

Prin dispoziția dela alin. 2 anteproiectul vrea să rezolve mult controversata problemă: *când începe efectul publicațiilor din Monitorul Oficial.*

Chestiunea aceasta, privind toate publicațiunile din „Monitorul Oficial“, este de ordin general, deci nu ține de reglementarea codului comercial. Pentru a supune unui regim special publicațiile relative la înscrierile în registrul comerțului nu există nici un motiv serios. Chestiunea va trebui soluționată în mod unitar în viitorul cod civil unificat.

Codul civil austriac în vigoare în Ardeal și Bucovina prevede în art. 3 că *„eficacitatea legii și efectele juridice izvorâte din ea încep după promulgare, dacă în însăși legea nu ar fi fixat un termen ulterior de eficacitate“*. Această dispoziție a fost abrogată prin art. 38 din Constituția din 1923: *„Nici o lege, nici un regulament de administrațiune generală, județană sau comunală nu pot fi îndatoritoare decât după ce se publică în chipul hotărât de lege“*.

Este fără îndoială că fiecare lege ordinară este în drept după normele constituției, de a-și fixa ea însăși termenul sau ziua intrării în vigoare. Însă chestiunea nerezolvită este aceea, că *atunci când o lege ordinară prevede că ea intră în vigoare odată cu publicarea în „Monitorul Oficial“, din care zi devine legea obligatorie pentru toată lumea?* Chestiunea se impune în urma normei generale, că *nimeni nu se poate scuza cu necunoașterea legilor*. Aceasta este o prezumție de drept, față de care orice dovadă contrară este exclusă.

Față de aceasta axiomă moștenită dela Dreptul roman s'a ridicat excepțiunea, că nu este echitabil și just să aplici rigoarea legii din momentul apariției organului oficial de publicitate în Capitală și față de regiunile din provincie, unde „Monitorul Oficial“ sosește numai după un anumit număr de zile (1—4—5 zile) și astfel aceste regiuni numai la sosirea „Monitorului Oficial“ sunt în situ-

afia de a cunoaște dispozițiile legilor noi.

Punându-se problema într'un caz concret înalta Curte de Casație și justiție cu deciziunea Nr. 60 dela 15 Martie 1922 a rezolvit principial chestiunea că *„o lege intră în vigoare în tot cuprinsul țării din momentul publicării în „Monitorul Oficial“ iară nu din momentul în care această publicațiune ajunge la diferitele puncte ale țării“*.

Deciziunea Casației este anterioară intrării în vigoare a Constituției noi, dar precum reiasă din art. 38 mai sus citat, nici Constituția nouă nu rezolvă aceasta problemă ea rămânând rezervată normelor generale din noul cod civil în curs de elaborare.

„Soluția pe care anteproiectul o dă acestei probleme în cece privește publicațiile comercianților, nu este norocoasă și poate aduce o gravă atingere principiului de autoritate concretizat în litera legii. Și într'adevăr anteproiectul reduce efectul obligatoriu al publicațiilor comerciale la simplă *chestiune de fapt*, spunând că pentru localitățile din provincie publicarea se consideră îndeplinită din momentul în care „Monitorul Oficial“ a ajuns la locul de destinație. Cine are îndatorirea de a dovedi „ajungerea la locul de destinație“? comerciantul sau terța persoană? Ce se înțelege prin „locul de destinație“? oficiul poștal sau alt oficiu din localitatea de destinație?

Iată un nou pretext pe seama debitorului recalitant pentru a complica probațiunea și a târăgăni în mod inutil procesul la infinit! Spunem inutil, pentru că în raporturile comerciale nu faptul publicării în „Monitorul Oficial“ este important, ci *faptul și momentul înscrierii în registrul comerțului*. Cine dorește să cunoască situația comerciantului la un anumit moment, nu caută în „Monitorul Oficial“, ci în registrul dela tribunal.

Dacă legiuitorul totuși va ține să stabilească pentru provincie un termen de intrare în vigoare diferit de ziua apariției Monitorului în capitală, va trebui să fixeze un anumit termen fix, de pildă în 4 sau 5 zile după apariția în capitală.

Aliniatul ultim al art. 17 să se redacteze mai precis și mai juridic: „Cine are obligațiunea a cere înscrierea și publicarea, nu poate opune celui de al treilea actele neînscrise și nepublicate, exceptând cazul, când poate dovedi că cel de al treilea a avut cunoștință de ele“. Expresiunea „trebuia să le cunoască“ îngreunează situația terțelor persoane în proces și este în contradicție cu principiul aplicării sancțiunii față de comerciantul neglijent.

În art. 28 anteproiectul prevede că „un regulament va determina întocmirea și modul finerii registrului comerțului și a celui central“, fără să facă mai înainte mențiune despre acest registru central și fără să arate importanța lui juridică. O lacună care va trebui asemenea completată.

### Despre firmele comerciale.

(titlul III. §§-ii 29—40).

Materia aceasta este reglementată în anteproiect foarte defectuos și superficial, ea va trebui deci radical refăcută și completată.

În determinarea textului firmei comerciale anteproiectul reproduce art. 10 și 11 din codul comercial ardelean și art. 16 cod german:

„Firma se compune din numele și pronumele comerciantului. Orice mențiune care ar putea induce în eroare asupra naturei sau întinderii comerțului sau situațiunei titularului, nu poate fi adăugită firmei, se exceptează adăugirile, cari arată mai precis persoana comerciantului sau întreprinderii“. (Este evident că înainte de cuvântul „întreprinderii“ a rămas afară „felul“, căci „persoana“ nu se poate referii la întreprindere — ceacă dovedește redactarea superficială). Tot asemenea și firma societății în nume colectiv și a societății în comandită simplă trebuie să conțină numele sau firma unuia dintre

asociați, respective a unuia dintre membrii comanditați (art. 30). Așa dar în redactarea anteproiectului firmele individuale trebuie să poarte numele comerciantului, iar cele ale societății în nume colectiv și în comandită numele unuia dintre membrii cu răspundere nelimitată.

Dacă această redactare va rămânea nemodificată, toate actualele firme comerciale cu denumire sugestivă, care are scopul de a face reclamă întreprinderii comerciale și a atrage publicul, vor trebui să dispară și să fie înlocuite cu firme purtând nume de familie și de botez.

Firme ca acestea: „Regele pălăriilor“, „Regina bomboanelor“, „Cumătru bun“, „Ideal“ etc. etc. vor trebui înlocuite cu numele titularului: „Ioan Muntean, magazie de coloniale“ etc. etc.

Se pune întrebarea dacă este justificată aceasta modificare, care înseamnă o îngrădire a libertății comerciale?

În această privință relatez un lucru straniu ce s'a petrecut în Ardeal cu denumirea firmelor după unire. Deși codul comercial ardelean prevede denumiri personale și deci oprește folosirea de titulaturi cu scopuri exclusive de reclamă sonoră, cu toate acestea în orașele ardelenne (îndeosebi în Cluj) vei vedea aproape numai firme de reclame, arătând numele proprietarului numai cu litere minuscule ascunse sub caracterele gigantice ale firmei-reclame.

S'a întâmplat adevărat că după actul unirei mulți comercianți din vechiul Regat și-au deschis filiale în orașele ardelenne, folosind bineînțeles firma originală din Regat, unde nu este interzisă folosirea acestei forme de firme. Comercianții autohtoni din motive de concurență s'au văzut siliți să-și schimbe și ei firmele, dându-le numiri mai ademenitoare pentru marele public. Tot așa și cei cari și-au deschis magazine noi au preferat firme cu numire atractivă față de numele lor de familie.

Tribunalul Cluj era pus în fața unei grele dileme: respingând la început cererile de înlocuirea firmei mononime, comercianții se plâneau că li se face nedreptate față de comercianții din vechiul Regat, cărora tribunalul nu le putea impune schimbarea firmei numai pentru filială. Urmarea a fost că tribunalul a văzut temeinicia plângerii și a admis și firmele-reclame *peste dispoziția expresă a legii*. Iată cum forța împrejurărilor trece peste paragraful rigid al legii, verificând norma că *legea trebuie să fină cont de implacabila realitate a lucrurilor*.

Ce motive au îndemnat pe autorii anteproiectului să suprimă iarăși firmele-reclame, cari au trebuit să fie admise chiar prin o flagrantă călcare de lege?

Nici unul! Autorii anteproiectului simplaminte nu s'au eugetat la acest lucru. Această afirmație o dovedește mai bine faptul, că impunerea firmei personale este în contradicere cu noțiunea „întreprinderii comerciale, ca personalitate juridică autonomă, distinctă de persoana comerciantului”, pe care autorii anteproiectului — după exemplul codului com. german — au voit să o pună la baza noțiunii de comerciant. Dl. Iosif Cohen, consilier al Consiliului legislativ a ținut chiar o conferință în luna Ianuarie la Universitatea din Paris cu titlul „Principes du projet de code de commerce roumain”, în care arăta „personalitatea juridică autonomă a *întreprinderii comerciale*” drept cea mai originală și importantă inovație principală așezată la baza noului cod. (În treacă observăm că autoaprecierea aceasta este excesivă și neîntemeiată, pentru că „personalitatea juridică a întreprinderii” nu există de fapt. Ea este o simplă „universitas rerum” și servește drept criteriu în determinarea noțiunii de comerciant și a sferei de aplicațiune a dreptului comercial. „Personalitatea juridică” în concepția anteproiectului constituie numai societățile comerciale ca colectivitate de persoane.

Dacă intenția autorilor a fost de a mări însemnătatea juridică a „întreprinderii”, apoi cel mai nimerit mod de concretizare a acestei concepții era acela, de a *admite o denumire a firmei de comerț independentă de persoana comerciantului*. Teoretic se poate admite aceasta cu atât mai vârtos, cu cât art. 61 (din titlul „întreprinderea comercială”) admite ca dobânditorul unei firme existente să folosească firma sub denumirea existentă, deci în acest caz firma nu mai poartă numele proprietarului acesta, fiind obligat numai să indice calitatea sa de „succesor”. S'ar putea astfel întâmpla ca într'o localitate la un moment dat nici o firmă să nu poarte denumirea comerciantului. Și în acest caz ce înțeles mai are dispoziția legii?

Dacă legea admite separarea firmei de persoana comerciantului în caz de transmisiune, nu este nici o rațiune de a opri aceasta separație la întemeierea întreprinderii.

Nici considerațiuni practice nu justifică punctul de vedere al anteproiectului, căci denumirea firmei în sine nu înseamnă nici amăgirea clientelei, — care este obișnuită cu titulaturi sonore, iar bonitatea firmei o judecă după calitatea mărfurilor, — dar nu implică nici concurență necinstită, pentru că firma trebuie să se deosebească de alte firme existente în aceeași localitate și înscrise în acelaș registru de comerț.

În afară de aceste considerațiuni de ordin teoretic și practic autorii nu și-au dat seama că *în lumea comercială modernă reclama este un factor foarte important, peste care legiuitorul nu poate trece, ea este chiar sufletul comerțului*. Mai nou se țin expoziții de mostre anume pentru desvoltarea spiritului de reclamă în comerț. Ori *denumirea firmei este un element esențial al reclamei comerciale și a condiționa folosirea firmei comerciale de anumit text înseamnă a lovi și în principiul libertății comerciale, care dealtecum*

iarăși este un principiu fundamental al anteproiectului.

Concludem deci la propunerea să se admită orice denumire a firmei comerciale cu condiția numai să invedereze felul întreprinderii (firmă individuală, soc., în nume colectiv sau în comandită), numele actualului proprietar sau a unuia dintre ei, și să se deosebiască de alte firme din aceeași localitate și înscrise în registrul comerțului. Este prin urmare greșit și art. 31, care prevede deosebirea numai de firmele înscrise în acelaș registru, fiindcă registrul se ține la tribunal în circumscripția căruia sunt mai multe localități și este suficient ca deosebirea să existe numai între firmele din aceeași localitate.

Art. 35 care prevede că „*orice comerciant este obligat să-și înscrie firma în registrul comerțului în termen de o lună dela începerea comerțului*” este în contradicție cu art. 8, care exceptează dela înscrierea în registru pe comercianții cu un impozit elementar sub 5000 Lei. Trebuie inserat și în articolul 35 această excepțiune dacă se menține art. 8.

Modesta noastră părere, cum am menționat deja, că ar fi mai bine să se facă obligatorie înscrierea în registru pentru toți comercianții și nu în termen de o lună dela începerea comerțului, ci începerea comerțului să fie condiționată de înscrierea în registru aceasta în interesul unui control mai sever și în interesul comerțului solid și cinstit.

(Va urma).

Dr. IOACHIM TOLCIU.

## Situația.

În urma invitației Ministerului de agricultură făcută marilor bănci de a participa la finanțarea însămânțărilor agricole, acestea la începutul lunii curente au înaintat Ministerului un memoriu în care pe lângă diferite considerațiuni generale și-au expus așa zicând condițiunile pe baza cărora ar putea finanța astfel de operațiuni.

În linii generale condițiunile ar fi următoarele :

Respectarea strictă a legilor cari regulează raporturile dintre debitor și creditor.

Suprimarea drepturilor de privilegii în favorul Casei de împrumut și gaj sau a altor astfel de instituțiuni ale căror împrumuturi primează ori ce alte pretensiuni.

Legiferare care să pună pe creditor la adăpost și cu ușurință în executare.

Contractul de gaj să fie investit cu formulă executorie, iar vânzarea să se facă în termen scurt și puțin costisitor.

Prevederea de sancțiuni penale serioase cu caracter urgent contra debitorilor dovediți de rea-credință.

Privilegiul fiscolei să fie redus la pretenșiunile de pe ultimul an.

Condițiunile acestea puse de bănci nu sunt o exagerare nici pentru timpuri de belșug, necum pentru vremurile nesigure și de neîncredere în cari trăim azi. Legiferând doleanțele băncilor li s'ar garanta acestora mult mobilitatea plasamentelor lor. Aceasta ar ușura mult transacțiunile.

Dela publicarea memoriului băncilor, nimic nu a mai transpirat prin ziare despre această chestiune. Dealtfel acesta nu este primul memoriu dat de către bănci în acest sens. Nici unuia dintre aceste memorii nu i s'a dat de către autoritățile competente vreo atențiune.

În loc de a lua în desbatere aceste doleanțe repetate de atâtea ori, dând astfel posibilitate băncilor ca prin puterea lor bănească de inițiativă să finanțeze economia țării, în ședința de Marți a Camerei guvernul a adus grave acuzațiuni marelui finanțe private a țării, adresându-chiar amenințări.

Astfel de gest nu pot da roade bune. Ele dovedesc starea abnormală în care trăim și totodată în bună parte cauzele cari provoacă această stare. Câtă vreme această mentalitate va dăinui este exclus ca să facem vreun pas spre normalizare.

\*

În bursă situația s'a ameliorat puțin. Oarecari urcări de cursuri s'au înregistrat în ultimul timp, datorită apropierei perioadei plății cupoanelor și a știrilor favorabile dela bursele din străinătate.

Lipsa de transacțiuni este însă tot așa de mare ca și în trecut.

S'au urcat binișor Astra Română dela 545 la 700, Steaua Română dela 290 la 400, Credit Minier dela 275 la 330, Credit Industrial dela 395 la 440, Reșița dela 275 la 315.

Sunt căutate fără a se găsi marfă „Albina” la 750 în speranță că cuponul va fi cel de anul

trecut, Agricola Foncieră Asigurare dela 700 la 800.

În bancare cu toate că se așteaptă dividendele de anul trecut nu se arată nimic nou.

Piața rentelor foarte fermă.

Cu deosebire se cere Renta Stabilizării urcându-se dela 77 la 81. Lunile trecute din cauza cursurilor ei scăzute în afară, s'au făcut cumpărături destul de importante de către băncile noastre la bursele străine. În prezent fiind în străinătate cursurile mai urcate s'au făcut operațiuni inverse. Fermitatea se pune în legătură cu tratativele de împrumut.

Ferme sunt și Urbanele București 5<sup>0</sup>/<sub>0</sub>, din cauză că din tipul acesta nu se vor mai face noi emisiuni. Începând cu 1 Martie crt. noile împrumuturi se fac în titluri de 10<sup>0</sup>/<sub>0</sub>.

Se repetă și aici cazul dela Scrisurile rurale, unde titlurile de 10<sup>0</sup>/<sub>0</sub> au ajuns dela 96 la 90<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, iar cele de 5<sup>0</sup>/<sub>0</sub> dela 47 la 49<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

În ultimul timp se face mare propagandă rentei unificate Berlin în Lei ☉ și Paris în fres ☉, provenită din conveniunea rentelor antifelice cu ocaziunea stabilizării Leului. Rentele acestea au la bază o revalorizare progresivă după anumite cote, ceace le atribuie o fantezie foarte mare. În rândul viitor vom da detalii asupra lor.

București.

REMIZIER.

## CRONICA.

**Sucursala din București a băncii „Albina“ Sibiu**, funcționează cu începere dela 1 Martie a. c., în noul palat propriu al institutului, Strada, Edgar Quinet, leagă Calea Victoriei (la „Capșa“) cu Strada Academiei.

\*

**Prima Ardeleana s. a. de asigurări generale Cluj**, cu un trecut de 20 ani, fondată, precum se știe de băncile românești din Ardeal,

și încheie bilanțul pe 1930, cu active de Lei 244,268,048 cu un venit brut din prime, dobânzi etc., de Lei 326.505,307 și cu un beneficiu net de Lei 3.936,593. Suma daunelor plătite în 1930, se urcă la peste Lei 50 milioane. Fondurile de rezervă se urcă la Lei 6 mil. (la un capital de Lei 10 mil.) iar Rezerzele tehnice se cifrează cu Lei 125.800,000. Dividenda anului 1930 se menține la 12<sup>0</sup>/<sub>0</sub>, ca și în anul trecut.

\*

**Revista de sociologie.** Dl Prof. D. I. Bărbat dela Universitatea din Cluj a dat ființă unei foarte valoroase publicațiuni periodice: *Revista de Sociologie*, chemată să umple un imens gol. — Mai ales azi, când problemele sociale sunt atât de actuale, o asemenea revistă e o adevărată binecuvântare pentru intelectualii români, doritori de a se informa și documenta serios și cinstit. — Priceperea și zelul dlui Prof. Bărbat, apoi legăturile extinse cu străinătatea, de care dispune D-sa sunt garanții suficiente, că *Revista de Sociologie* va corespunde așteptărilor. Deja primul No. are un material foarte variat și deosebit de interesant; cuprinzând articole de actualitate, studii, recenzii și informațiuni bogate. O recomandăm cu toată căldura tuturor cetitorilor noștri. Adresa: Cluj, Str. Mico 38, abonamentul anual Lei 300 (Apare lunar).

\*

**În atențiunea contribuabililor comercianți și proprietarilor de imobile.** Se aduce la cunoștință și se pune în vedere contribuabililor ca până la 15 Martie a. c. să se prezinte la Ad-ția financiară camera No. 7, pentru vizarea și plata taxei de timbru de Lei 4.50 la fiecare filă din registrele comerciale, precum și impozitul de 1.32<sup>0</sup>/<sub>0</sub> la valoarea contractelor de încheiere scrise sau verbale urmând ca după aceasta dată să se facă control din casă în casă și acei cari nu vor fi plătit până atunci taxele cuvenite, vor fi puși în contravenție și vor suferi rigorile legii.

## „PRIMA ARDELEANĂ“, Soc. Anonimă de Asigurări Generale, Cluj.

### CONVOACARE

Domnii acționari ai Societății Anonime de Asigurări Generale „PRIMA ARDELEANĂ“ se învită prin aceasta la a

### XIX-a adunare generală ordinară,

care se va ține la 8 Martie 1931, ora 1 din zi, în birourile societății din Cluj, Piața Unirii Nr. 8 pe lângă următoarea

#### Ordine de zi:

1. Deschiderea și constituirea adunării generale;
2. Raportul Consiliului de administrație asupra gestiunii anului 1930 și raportul Comitetului de cenzori;
3. Aprobarea Bilanțului, a Contului Profit și Pierdere și descărcarea Consiliului de administrație și a Comitetului de cenzori;
4. Distribuirea Profitului net;
5. Alegerea Comitetului de Cenzori;
6. Fixarea retribuției acestui Comitet;
7. Decizia asupra modificării Statutelor societății în conformitate cu noua lege de asigurare.

Ceice doresc a lua parte la aceasta adunare generală, sunt rugați a-și depune acțiunile și eventualele documente de plenipotență la casieria societății, sau la Banca „Albina“ Sibiu, până la 5 Martie 1931.

Cluj, la 21 Februarie 1931.

Consiliul de Administrație.

„PRIMA ARDELEANĂ“, Societate Anonimă de Asigurări Generale, Cluj.

Bilanțul general pe anul 1930.

Active.

Pasive.

	R A M U R A				Total	
	Elementară		Viață			
	Lei	b.	Lei	b.	Lei	b.
Numerar în cassa . . . . .	4.208.501	98			4.208.501	98
„ la bănci . . . . .	25.992.358	85	15.335.007	—	41.328.365	85
Bfecte . . . . .			3.434.348	—	3.434.348	—
Imobile . . . . .			27.800.000	—	27.800.000	—
Imprumuturi . . . . .	17.095.717	72	6.982.685	—	24.078.402	72
Plasamentele fond. de pensuni . . . . .	7.302.311	28			7.302.311	28
Ramura elementară în cont curent . . . . .			26.642.860	28	26.642.860	28
Diverși debitori . . . . .	649.860	—	1.165.397	—	1.815.257	—
Societăți de asigurare . . . . .	347.798	—	267.129	—	614.927	—
<i>Depozitul de rezervă al reasigurătorilor :</i>						
a) la ramura Elementară . . . . .	18.998.190	—				
b) la ramura viață . . . . .			49.970.084	—		
c) la ramura Accidente . . . . .			2.920.701	—	71.888.975	—
Agenții principale și agenți . . . . .	20.633.042	04	14.516.058	47	35.154.100	51
Mobilier, casse de fier și depozitul de imprimate . . . . .						
	95.232.779	87	149.035.269	75	244.268.049	62

	R A M U R A				TOTAL	
	Elementară		Viață			
	Lei	b.	Lei	b.	Lei	b.
Capital societar . . . . .	6.000.000	—	4.000.000	—	10.000.000	—
Fond statutar de rezervă . . . . .	2.500.000	—	1.500.000	—	4.000.000	—
Fond special de rezervă . . . . .	2.000.000	—			2.000.000	—
Fond de pensuni . . . . .	7.302.311	28			7.302.311	28
<i>Rezerve tehnice :</i>						
a) la ramura Incendiu . . . . .	20.838.111	—				
b) „ „ Efracție . . . . .	834.392	—				
c) „ „ Grindină . . . . .	484.024	—				
d) „ „ Viață . . . . .			100.927.070	—		
e) „ „ Accidente . . . . .			2.721.764	—	125.805.361	—
<i>Daune în curs de lichidare :</i>						
a) la ramura elementară . . . . .	10.585.617	—				
b) „ „ Diafă . . . . .			1.603.169	—		
c) „ „ Accidente . . . . .			1.267.000	—	13.455.786	—
Ramura viață în cont curent . . . . .	26.642.860	28			26.642.860	28
Societăți de asigurare și reasigurare . . . . .	12.863.866	53	31.754.018	24	44.617.884	77
Dividende neridicate . . . . .	50.126	—			50.126	—
Diverși creditori . . . . .	3.884.519	—	2.572.607	48	6.457.126	48
<i>Beneficiu net :</i>						
Report din anul 1929 . . . . .	237.693	82				
Beneficiul anului 1930 . . . . .	1.009.258	96	2.689.641	03	3.936.593	81
	95.232.779	87	149.035.269	75	244.268.049	62

Intări.

Profit și Pierdere.

Știri.

	Lei	b.	Lei	b.
<i>Secțiunea centrală și elementară :</i>				
Beneficiu rep. din anul 1929 . . . . .			237.693	82
<i>Prime de asigurare :</i>				
la incendiu . . . . .	Lei	59.728.380	05	
la efracție . . . . .	Lei	2.454.097	—	
la grindină . . . . .	Lei	3.225.937	—	
		65.408.414	05	
Dobânzi și alte venituri . . . . .		2.702.007	76	
Rezerva anului precedent, partea reasig. din daune și rezerva reasigurărilor . . . . .		68.123.951	—	136.234.372
				136.234.372
<i>Secțiunea viață :</i>				
Prime de asigurare . . . . .		31.385.310	23	
Dobânzi și alte venituri . . . . .		3.799.497	10	
Rezervele anului precedent, partea reasig. din daune și rezerva reasigurărilor . . . . .		140.529.635	50	175.714.442
				175.714.442
<i>Secțiunea accidente :</i>				
Prime de asigurare . . . . .		6.695.596	—	
Dobânzi . . . . .		236.580	—	
Rezerva anului precedent, partea reasig. din daune și rezerva reasigurărilor . . . . .		7.386.622	—	14.318.798
				14.318.798
				326.505.307

	Lei	b.	Lei	b.
<i>Secțiunea centrală și elementară :</i>				
<i>Prime de reasigurare :</i>				
la incendiu . . . . .	Lei	25.823.695	—	
la efracție . . . . .	Lei	1.419.991	—	
la grindină . . . . .	Lei	1.807.391	—	
		29.051.077	—	
Cheltuieli generale și comisioane . . . . .		21.485.258	85	
Daune . . . . .		39.562.547	—	
Rezerva reasig. pe anul precedent . . . . .		16.793.624	—	
Rezerva de prime pe anul crt. . . . .		22.156.527	—	
Impozite . . . . .		6.196.030	—	135.225.113
				135.225.113
<i>Secțiunea viață :</i>				
Prime de reasigurare . . . . .		15.825.709	—	
Cheltuieli generale și comisioane . . . . .		7.879.178	30	
Daune, rescumpărări și capitaluri scadente . . . . .		8.462.439	—	
Rezerva reasig. pe anul preced. și rez. de prime pe a. c. . . . .		141.907.294	—	
Impozite . . . . .		839.322	50	174.913.942
				174.913.942
<i>Secțiunea accidente :</i>				
Prime de reasigurare . . . . .		2.590.730	—	
Cheltuieli generale și comisioane . . . . .		1.939.443	50	
Daune . . . . .		2.253.689	—	
Rezerva reasig. pe anul preced. și rez. de prime pe a. c. . . . .		5.488.080	—	
Impozite . . . . .		157.714	50	12.429.657
				12.429.657
Beneficiu net . . . . .				3.936.593
				326.505.307

Cluj, la 31 Decembrie 1930.

Președintele Consiliului de Administrație: **Ion I. Lapedatu.**  
Revidat și aflat în consonanță cu registrele societății.

Director general: **Ștefan Boer.**

Director executiv: **Dr. Ioan Crețu.**

COMITETUL DE CENSORI:

Președinte: **Constantin Popp.**

**Iosif Bethlen.**

**Dr. Nicolae Schiau.**

**Dr. Enea Papiu.**





**„MUREȘIANA“ institut de credit și economii, soc. anonimă, Reghin.****CONVOCARE**

Domnii acționari ai institutului de credit și economii „Mureșiana“ soc. anonimă în Reghin, sunt invitați în sensul §-ului 16 al statutelor la a

**XLIII-a adunare generală ordinară,**

care se va ținea în Reghin, Sâmbătă la 14 Martie 1931, ora 3 d. m., în localul institutului cu următoarea

**Ordine de zi:**

1. Deschiderea și constituirea adunării;
2. Raportul Consiliului de administrație și al Comitetului de cenzori;
3. Aprobarea bilanșului și Contului de Profit și Pierdere și descărcarea Consiliului de administrație și Comitetului de cenzori de gestiunea anului 1930;
4. Impărțirea beneficiului net și stabilirea dividendei anului 1930;
5. Stabilirea drepturilor de prezență pe anul 1931;
6. Alegerea alor 2 membri în Consiliul de administrație cu mandat de 5 ani;
7. Votarea regulamentului fondului de pensuni;
8. Eventuale propuneri, anunțate în scris cu 2 zile înainte de adunare.

Dacă la această adunare nu s'ar întruni numărul de acționari cerut de statute, adunarea se va ținea în ziua de 26 Martie 1931 la ora 3 d. m., cu aceeași ordine de zi, fără considerare la numărul acționarilor întruniți și la acțiunile depuse.

Domnii acționari, cari voiesc a participa la adunare în persoană sau prin plenipotențiați, sunt rugați a-și depune acțiunile precum și documentele de procură la cassa institutului cel mult până în 13 Martie 1931.

Acțiunile pentru adunarea generală se pot depune și la alte institute membre la Solidaritatea precum și la Banca Românească, București și la Sucursalele ei din țară, în cazul acesta însă cel mult până la 12 Martie 1931.

Reghin, la 18 Februarie 1931.

**Consiliul de administrație.**

Activa.		Contul Bilanș încheiat la 31 Decembrie 1930.		Pasiva.	
	Lei	b.		Lei	b.
Contul cassa: în numerar . . . . .	1.481.817	—	Capital societar . . . . .	5.000.000	—
Efecte de primit: eu giranți . . . . .	21.179.465	—	Fond general de rezervă . . . . .	1.003.880	—
eu gar. hipotecară . . . . .	14.901.437	—	Fond de rezervă a creanțelor dubioase . . . . .	1.200.000	—
Debitori în cont curent . . . . .	3.163.364	—	Fond de pensuni . . . . .	400.000	—
Efecte publice și acțiuni . . . . .	632.160	—	Depuneri spre fructificare . . . . .	12.786.168	—
Diverși debitori . . . . .	464.096	—	„ în cont curent . . . . .	464.250	—
Imobile: Casele inst. din Reghin și dela Sucursale 10% amortizare . . . . .	1.820.000	—	Creditori în cont curent . . . . .	4.150.779	—
10% amortizare . . . . .	182.000	—	Angajamente pentru reescont . . . . .	15.146.890	—
Mobilier și Casse de fier . . . . .	4	—	Diverși Creditori . . . . .	597.662	—
	43.460.343	—	Ordine de plată și cecuri asupra noastră . . . . .	284.310	—
Conturi de ordine . . . . .	7.070.456	—	Dividende nereclamate . . . . .	4.947	—
			Dobânzi transitoare anticipate . . . . .	1.000.192	—
			Beneficiu net al anului 1930 . . . . .	1.927.707	—
			din care virat fondului de rezervă a creanțelor dub. . . . .	506.404	—
			Conturi de ordine . . . . .	7.070.456	—
	50.530.799	—		50.530.799	—

Debit.		Contul Profit și Pierdere.		Credit.	
	Lei	b.		Lei	b.
Dobânzi plătite după depuneri, reescont și credite în ct. crt. Cheltuieli de administrație: salarii și impozite . . . . .	3.984.767	—	Dobânzi percepute: dela scont și conturi curente . . . . .	4.583.976	—
Fondului de rezervă a creanțelor dubioase . . . . .	506.440	—	Venitul efectelor publice și a acțiunilor . . . . .	69.572	—
10% amortizare din imobile . . . . .	182.000	—	Comisioane . . . . .	3.039.211	—
Beneficiu net . . . . .	1.421.267	—	Chirii . . . . .	207.439	—
	7.900.198	—		7.900.198	—

Reghin, la 31 Decembrie 1930.

ss. Octavian Fulea, președ. Cons. de adm.

Pentru contabilitate: ss. Gh. Maior, subdirector-contabil autorizat.

**CONSILIUL DE ADMINISTRAȚIE:**

ss. I. Popescu, v.-președ. ss. Dr. Ioan Harșa ss. I. Sălăgean ss. Dumitru Antal ss. P. Giobotar ss. I. Popp  
ss. G. Căzan ss. Dr. Al. Ceușianu ss. Dr. E. Nicoară.

Revăzut și aflat în ordine.

Reghin, la 18 Februarie 1931.

**COMITETUL DE CENSORI:**

ss. Ioan Maloș ss. Iosif Șipoș ss. Zacharie Lupu ss. Alex. Cantor, contabil autorizat.

# Banca „CREDITUL BĂNĂȚAN“, s. a. din Lugoj.

## CONVOCARE.

Domnii acționari ai societății anonime „CREDITUL BĂNĂȚAN“ din Lugoj, sunt prin aceasta invitați a se întruni în a

### a X-a adunare generală ordinară,

Duminică la 17 Martie 1931, orele 11 $\frac{1}{2}$  din zi, în localitățile societății din Lugoj, (Strada Principele Carol No. 1).

#### Ordinea de zi:

1. Deschiderea și constituirea adunării generale;
2. Alegerea a 2 membrii pentru verificarea procesului verbal al adunării;
3. Raportul Consiliului de administrație, al Comitetului de cenzori, dimpreună cu prezentarea bilanțului general și al contului profit și pierdere, încheiat la 31 Decembrie 1930;
4. Propunerea Consiliului de administrație relativ la distribuirea profitului net;
5. Descărcarea Consiliului de administrație și a Comitetului de cenzori pentru anul de gestiune încheiat;
6. Alegerea a 2 membrii în Consiliul de administrație în baza art. 21 și 25 din statute;
7. Eventuale propuneri prezentate în termenul stabilit de statute.

În cazul că adunarea generală la data de mai sus nu se va putea constitui se va ține în 24 Martie 1931 în același loc și aceeași oră fără considerare la numărul acționarilor prezenți.

Lugoj, la 14 Ianuarie 1931.

Consiliul de administrație.

NB. Domnii acționari pot depune acțiunile la casa institutului sau la orice institut de credit care face parte din „Solidaritatea“ până la termenul de 15 Martie 1931 ora 12 din zi.

Activa.		Contul Bilanț la 31 Decembrie 1930.		Pasiva.	
	Lei	b.		Lei	b.
Casa în numerar . . . . .		1.475.570 <sup>—</sup>	Capital social . . . . .	10.000.000 <sup>—</sup>	
Cambii de bancă . . . . .	11.631.090 <sup>—</sup>		Spese de vărsământ . . . . .	491.084 <sup>—</sup>	
Cambii cu acoperire ipotec. . . . .	31.439.300 <sup>—</sup>	43.070.390 <sup>—</sup>	Fond general de rezervă . . . . .	1.850.000 <sup>—</sup>	
Conturi-curente . . . . .		11.762.712 <sup>—</sup>	Fond special de rezervă . . . . .	300.000 <sup>—</sup>	
Efecte proprii . . . . .	613.386 <sup>—</sup>		Fond de pensie . . . . .	498.897 <sup>—</sup>	
Amortizare . . . . .	13.886 <sup>—</sup>	600.000 <sup>—</sup>	Fond pentru impozite . . . . .	50.000 <sup>—</sup>	
Imobile . . . . .		150.000 <sup>—</sup>	Fond pentru dubioase . . . . .	1.500.000 <sup>—</sup>	14.696.981 <sup>—</sup>
Mobilier . . . . .		1 <sup>—</sup>	Depuneri . . . . .		31.911.075 <sup>—</sup>
			Reescompt . . . . .		2.751.500 <sup>—</sup>
			Diverse conturi creditoare . . . . .		4.348.424 <sup>—</sup>
			Încasă efecte . . . . .		122.701 <sup>—</sup>
			Dividend neridicată . . . . .		72.215 <sup>—</sup>
			Impozite restante . . . . .		180.849 <sup>—</sup>
			Dobânzi transitoare anticipate pe anul 1931 . . . . .		665.298 <sup>—</sup>
			Profit net . . . . .		2.316.830 <sup>—</sup>
		57.058.673 <sup>—</sup>			57.058.673 <sup>—</sup>

Debit.		Contul Profit și Pierdere la 31 Decembrie 1930.		Credit.	
	Lei	b.		Lei	b.
Dobânzi la depuneri . . . . .	3.319.164 <sup>—</sup>		Profit transpus din anul 1929 . . . . .		21.736 <sup>—</sup>
Dobânzi la reescompt . . . . .	495.923 <sup>—</sup>	3.815.087 <sup>—</sup>	Dobânzi:		
Impozite:			dela cambii și conturi-curete . . . . .	8.057.797 <sup>—</sup>	
De stat și comunale . . . . .	1.505.022 <sup>—</sup>		dela efecte . . . . .	148.930 <sup>—</sup>	8.206.727 <sup>—</sup>
Taxe de timbru . . . . .	10.705 <sup>—</sup>	1.515.727 <sup>—</sup>	Provizioni, diverse dobânzi și comisioane		843.899 <sup>—</sup>
Spese:			Subehirii . . . . .		149.802 <sup>—</sup>
Salare și gratificații . . . . .	536.735 <sup>—</sup>				
Jetoane . . . . .	249.132 <sup>—</sup>				
Chirie . . . . .	80.000 <sup>—</sup>				
Cheltuieli administrative și alte					
spese de birou . . . . .	195.267 <sup>—</sup>	1.061.134 <sup>—</sup>			
Dotăție la fondul pentru dubioase . . . . .		500.000 <sup>—</sup>			
Amortizări:					
Din efecte . . . . .		13.386 <sup>—</sup>			
Profit net . . . . .		2.316.830 <sup>—</sup>			
		9.222.164 <sup>—</sup>			9.222.164 <sup>—</sup>

Lugoj, la 31 Decembrie 1930.

Pentru contabilitate: Coriolan Novac m. p., procurist, expert contabil.

Antoniu Moesonyi m. p., președ. consiliului de administrație.

Dr. George Dobrin m. p., v.-președ. cons. de adm.

#### CONSILIUL DE ADMINISTRAȚIE:

Dr. Ioan Baltescu m. p.

Dr. Virgil Bejan m. p.

Dr. Cornel Lupea m. p.

Dr. Caius Brediceanu m. p.

Ioan Lupu m. p.

Nicolae Rusaliu m. p.

Dr. Ioan Jueu m. p.

Verificat și aflat în conformitate cu registrele principale și auxiliare:

#### COMITETUL DE CENSORI:

Dr. Victor Birlea m. p.

Ioan Harambașa m. p., președinte.

Dr. Cornel Petric m. p.

Ing. Iosif Radoslav m. p.

Romulus Aneușa m. p.

Valeriu Băciu m. p., expert contabil.

Stmion Blajovan m. p.



# „MARAMUREȘANA“

institut de credit și economii, societate pe acții în Sighet.

## CONVOCARE.

Domnii acționari ai institutului de credit și economii „MARAMUREȘANA“, societate pe acții în Sighet, în înțelesul §-ului 19 din statute sunt invitați la

### a XIX-a adunare generală ordinară,

care se va ține în Sighet, Vineri la 20 Martie 1931, la orele 10 a. m., în localul institutului.

#### Obiectele de pertractat sunt :

1. Designarea unui notar, alegerea alor 3 scrutatori pentru actele de alegere și alor 3 membrii pentru verificarea procesului verbal;
2. Raportul direcțiunii;
3. Raportul comitetului de revizie;
4. Stabilirea bilanțului și darea absoluturilor;
5. Alegerea alor 6 membrii în comitetul cenzorilor;
6. Hotărâre asupra împărțirii profitului curat conform §-ului 61 din statute;
7. Stabilirea plății și a jetoanelor membrilor din direcțiune și a membrilor din comitetul de revizie pe anul 1931.

Sighet, la 6 Februarie 1931.

Direcțiunea.

Activa.		Contul Bilanț la 31 Decembrie 1930.		Pasiva.	
	Lei	b.		Lei	b.
Cassa numerar . . . . .	1.225.715	—	Capital social . . . . .	2.000.000	—
Cont de virament la B. N. R. . . . .	197.760	—	Fondul de rezervă . . . . .	1.354.675	—
Valute . . . . .	3.775	—	Cassa de pensii și asistență a funcționarilor . . . . .	458.000	—
Devize . . . . .	41.838	—	Fondul creanțelor dubioase . . . . .	650.000	—
Portofoliu : { Cambiul de bancă . . . . .	17.616.619	—	Fondul cultural . . . . .	56.788	—
{ Cambiul de ipotecă . . . . .	7.331.840	—	Depuneri . . . . .	13.564.718	—
Conturi curente debitoare . . . . .	1.086.194	—	Conturi-curente creditoare . . . . .	4.711.357	—
Efecte publice și acțiuni . . . . .	168.400	—	Devize . . . . .	121.974	—
Imobile . . . . .	2.100.000	—	Angajamente de reescont . . . . .	5.948.562	—
Mobilier . . . . .	118.000	—	Dividendă nereclamată . . . . .	22.747	—
Diverse conturi de valori . . . . .	500.732	—	Diverse conturi de valori . . . . .	411.762	—
	30.390.873	—	Dobânzi cuvenite anului viitor . . . . .	586.732	—
			Beneficiu net . . . . .	505.558	—
Conturi de ordine:				30.390.873	—
Diverse conturi de ordine . . . . .	3.286.998	91	Diverse conturi de ordine . . . . .	3.286.998	91
	33.677.871	91		33.677.871	91

Debit.		Contul Profit și Pierdere la 31 Decembrie 1930.		Credit.	
	Lei	b.		Lei	b.
Dobânzi plătite la : { Conturi-curente . . . . .	365.918	—	Diverse beneficii: dobânzi, valute, devize, venitul efectelor publice, acțiuni, comisio- ane etc. . . . .	5.601.765	—
{ Depuneri . . . . .	1.529.424	—			
{ Efecte reescont. . . . .	682.071	—			
Cheltuieli generale: { Salare . . . . .	1.489.511	—			
{ Chirii . . . . .	28.000	—			
{ Jetoane . . . . .	27.257	—			
{ Spese curente . . . . .	609.445	—			
Contribuțiuni către stat și comună . . . . .	364.581	—			
Beneficiu net . . . . .	505.558	—			
	5.601.765	—			

Sighet, la 31 Decembrie 1930.

Dr. Titu Doros, director executiv.

Gheorghe Săt, șef contabil, contabil autorizat.

#### DIRECȚIUNEA:

Simion Balga, președinte.

Dr. Gavrilă Iuga.

Dr. Aurel Man.

Dr. Vasile Hîndriș.

Abel Andereo.

Augustin Darabant.

Alex. C. Andereo.

Toma Floru.

Subsemnatul comitet de revizie examinând conturile prezente le-am aflat în regulă și consonanță cu registrele institutului,

Sighet, la 6 Februarie 1931.

Ilariu Boros, președinte.

Nicolae Doros.

Pr. I. Birlea.

Dr. Faust Selăgean.

Mihai Șerban.

Gheorghe Cîncea.

